



**AGIMATIC ED
AGIMATIC ED-C**

**7000280
7000281**

**AGITADORES MAGNÉTICOS DE CONTROL DIGITAL
CON PLATO CERÁMICO O DE ACERO INOXIDABLE
DIGITAL CONTROL MAGNETIC STIRRERS
WITH VITROCERAMIC OR STAINLESS STEELTOP PLATES**



INDICE

INFORMACIÓN GENERAL.....	3
LISTA DE EMBALAJE	3
ACCESORIOS	4
DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO	5
ESPECIFICACIÓN TÉCNICA	5
INSTALACIÓN	5
OPERACIÓN	6
CONTROL DE TEMPERATURA DEL LÍQUIDO	7
RECAMBIOS	7
MANTENIMIENTO	7
GARANTÍA	7

INDEX

GENERAL INFORMATION	8
PACKING LIST	8
ACCESSORIES	9
EQUIPMENT DESCRIPTION	10
TECHNICAL FEATURES	10
INSTALLATION	10
OPERATION	11
LIQUID'S TEMPERATURE CONTROL	12
SPARE PARTS	12
MAINTENANCE	12
WARRANTY	12





INFORMACIÓN GENERAL

- 1) Manipular el paquete con cuidado. Desembalarlo y comprobar que el contenido coincide con lo indicado en el apartado de la "Lista de embalaje". Si se observa algún componente dañado o la ausencia de alguno, avisar rápidamente al distribuidor.
- 2) No instalar ni utilizar el equipo sin leer, previamente, este manual de instrucciones.
- 3) Estas instrucciones forman parte inseparable del equipo y deben estar disponibles para todos los usuarios.
- 4) Cualquier duda puede ser aclarada contactando con el servicio técnico de J.P. SELECTA, s.a.u.
- 5) **¡ATENCIÓN! NO SE ADMITIRÁ NINGUNA MÁQUINA PARA REPARAR QUE NO ESTÉ DEBIDAMENTE LIMPIA Y DESINFECTADA.**
- 6) Toda modificación, eliminación o falta de mantenimiento de cualquier dispositivo de la máquina, transgrede la directiva de utilización 89/655/CEE y el fabricante no se hace responsable de los daños que pudieran derivarse.
- 7) No utilizar el equipo con fluidos que puedan desprender vapores o formar mezclas explosivas o inflamables.

LISTA DE EMBALAJE

El equipo estándar consta de los siguientes componentes:

DESCRIPCIÓN	CÓDIGO
AGIMATIC ED	7000280
AGIMATIC ED-C	7000281
Cable de conexión	0007140
Aro de seguridad	0002049
Imán teflonado 8Øx39mm	1000039
Manual instrucciones	M.80148



ACCESORIOS

Denominación	Código
Imán revestido de teflón 7Øx9mm	1000009
Imán revestido de teflón 4Øx12mm	1000012
Imán revestido de teflón 7Øx19mm	1000019
Imán revestido de teflón 8Øx32mm	1000032
Imán revestido de teflón 8Øx39mm	1000039
Imán revestido de teflón 10Øx45mm	1000045
Imán revestido de teflón 12Øx75mm	1001061
Imán revestido de teflón 16Øx102mm	1001062
Imán revestido de teflón 16Øx127mm	1001063
Imán revestido de teflón 19Øx150mm	1001064
Imán teflonado triangular 10x35	1000536
Imán teflonado triangular 14x39	1000537
Imán teflonado triangular 14x45	1000538
Imán teflonado triangular 14x55	1000539
Imán ROTOR-PAT 10 Øx32 mm	1000001
Imán OVAL 16 Ø x30 mm largo	1000788
Imán OVAL 20 Øx17 mm largo	1000789
Imán en cruz 25Øx15 mm alto	1000790
Imán en cruz 40Øx17 mm alto	1000791
Imán IMANFLOTTER 50 mm. Imán 39 mm	1000897
Imán IMANFLOTTER 60 mm. Imán 45 mm	1000898
Imán CENTRIMAN (largo 32 mm)	1000900
Imán CENTRIMAN (largo 50 mm)	1000901
Imán CENTRIMAN (largo 55 mm)	1000902
Varilla recoge imanes	1000020
Caja con 17 imanes surtidos	1000487
Sonda Pt100 con mango que permite leer y controlar la temperatura del líquido	1001610
Varilla soporte 12Øx500mm largo	1000725
Pinza sujeción termómetro	7000025
Cubeta acero inox. 2 litros*	1001059
Discos reductores y tapa cubeta*	3000917
Doble nuez	1000069

* Excepto modelo ED-C



DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO

Los agitadores magnéticos digitales **AGIMATIC ED** y **ED-C**, descritos en este manual, comprenden un modelo con plato en acero inoxidable (ED) y otro con plato cerámico (ED-C).

Los agitadores **AGIMATIC ED** y **ED-C** son una serie de agitadores con tecnología digital para el control de la velocidad y la temperatura. Esta tecnología permite establecer los parámetros de funcionamiento de forma precisa y repetible.

Los modelos ED y ED-C permiten establecer la temperatura del plato calefactor. La incorporación de la sonda 1001610 como accesorio permite controlar la temperatura del líquido a la vez que se agita.

El modelo ED-C incorpora un plato calefactor con superficie cerámica que permite un mejor control de temperatura del líquido.

En algunas aplicaciones es importante tener en cuenta que la temperatura del plato y la temperatura del líquido son muy diferentes.

ESPECIFICACIÓN TÉCNICA

Tensión de alimentación 115-230V 50/60 Hz según se indique en la placa de características de la máquina.

Potencia	550W
Temperatura máxima	350°C
Resolución de temperatura	1°C
Control calefacción*	50 ... 350°C
Conexión control electrónico	Si
Velocidad	60 ... 1600 rpm
Potencia de agitación	10.000ml
Dimensiones	14.5 x 19 x 26
Peso	3.2Kg
Limitador de temperatura	370 ... 390°C

* 50...200°C CON LA Sonda EXTERNA PT100

INSTALACIÓN

Colocar el **AGIMATIC** en una superficie plana y nivelada cerca de una toma de corriente.

Asegúrese que el equipo se conecta a una tensión de red que coincide con la indicada en la placa de características.

No utilice el equipo sin estar conectada la toma de tierra.

**Si cambia la clavija de conexión tenga en cuenta lo siguiente:
Cable amarillo/verde: Tierra.**

IMPORTANTE:
Antes de manipular el interior del agitador debe desconectarlo de la red.

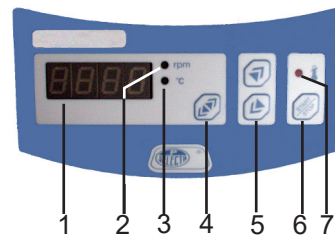


IMPORTANT:
Before any operation inside stirrer disconnect it from mains



OPERACIÓN

PANEL DE MANDOS:



MODELOS ED / ED-C

1. Lector de velocidad (rpm)/ temperatura (°C)
2. Led indicador de velocidad (rpm)
3. Led indicador de temperatura (°C)
4. Selección temperatura / velocidad
5. Aumentar/disminuir valores.
6. Start / Stop
7. Indicador sobretemperatura

PUESTA EN MARCHA:

- Accionar el interruptor de la parte trasera.
- Situar el recipiente centrado en el plato del agitador.
- Dejar caer el imán en el interior del recipiente.
- Para ajustar un valor de temperatura, pulse la tecla (4) hasta que el indicador de temperatura (3) quede encendido.
- Pulse las teclas (5) para seleccionar el valor deseado de temperatura.
- Para ajustar un valor de velocidad, pulse la tecla (4) hasta que el indicador de velocidad (2) quede encendido.
- Pulse las teclas (5) para seleccionar el valor deseado de velocidad.
- Pulsar «START/STOP» (6) para iniciar la agitación.
- Pulsar nuevamente «START/STOP» (6) para terminar el trabajo.

(*) NOTA1: Durante la agitación es posible modificar los valores de funcionamiento del mismo modo que con la máquina en reposo.

(*) NOTA2: La memoria del procesador conserva los últimos valores de funcionamiento utilizados antes de pulsar «START/STOP» (6).

Dispositivo limitador de temperatura:

Los modelos ED y ED-C incorporan un dispositivo limitador de temperatura que corta la alimentación del plato calefactor si este sobrepasa los 390°C aproximadamente. Cuando esto ocurre, se ilumina el piloto «7». Si esta circunstancia se repite de forma reiterada, póngase en contacto con su servicio técnico.

Precaución especial con el modelo ED-C:

El modelo ED-C dispone de plato calefactor cerámico que permite un control de temperatura más preciso pero tiene como desventaja su mayor fragilidad frente a los golpes.



Para evitar riesgos eléctricos no utilice el agitador si la superficie cerámica presenta alguna grieta.



CONTROL DE TEMPERATURA DEL LÍQUIDO

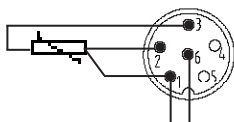


1. Conexión para trabajar sin conexión externa de un dispositivo de control de Temperatura.

Esta configuración es la estándar de fábrica.

2. Conexión para sonda Pt100 (1001610)

ATENCIÓN: por seguridad, la regulación de Temperatura mediante la sonda externa queda limitada de 50 a 200°C.



- Colocar la sonda sumergida en el líquido. Conectar la clavija de la sonda en la base del agitador.
- Seleccionar la temperatura en el panel del agitador.

RECAMBIOS

Para garantizar la seguridad del equipo los recambios deben adquirirse a J.P.SELECTA, s.a.u.

DESCRIPCIÓN	CÓDIGO
Placa principal	0038511
Placa display	0038512
Motor	0024283
Resistencia (ED-C)	0039248
Disco cerámico (ED-C)	0032048
Plato calefactor (ED)	0039221
Sonda	0043028

MANTENIMIENTO

La manipulación de los circuitos electrónicos por personal no autorizado por J.P. SELECTA s.a.u. dejará sin efecto la garantía.

LIMPIEZA:

Para la limpieza de las diferentes piezas de los aparatos, usar los siguientes productos:

Limpieza del acero inoxidable: Alcohol.

Limpieza de panel de mandos y plato cerámico: Alcohol con algodón o con un paño no abrasivo.

GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de un año. La garantía no cubre los daños causados por un uso indebido o por causas ajenas a J.P. SELECTA, s.a.u.

Cualquier manipulación del equipo por personal no autorizado por J.P. SELECTA, s.a.u., anula automáticamente los beneficios de la garantía.





GENERAL INFORMATION

- 1) *Handle the parcel with care. Unpack and check that the contents coincide with the packing-list. If any part is damaged or missing, please advise the distributor immediately.*
- 2) *Do not install or use the equipment without reading this handbook first.*
- 3) *This handbook must always be attached to the equipment and it must be available for all users.*
- 4) *If you have any doubts or enquiries, please contact with your supplier or J.P. Selecta's technical service.*
- 5) **IMPORTANT! J.P. SELECTA WILL NOT ACCEPT ANY EQUIPMENT TO BE REPAIRED IF IT IS NOT DULY CLEANED.**
- 6) *If any modification, elimination or lacking in maintenance of any device of the equipment by the user transgress the directive 89/655/CEE, the manufacturer is not responsible for the damage that can occur.*
- 7) *Do not use the equipment with liquids which can give off vapours capable of making explosive mixtures.*

PACKING LIST

The standard equipment consists of the following components:

DESCRIPTION	CODE
AGIMATIC ED	7000280
AGIMATIC ED-C	7000281
Power Supply Wire	0007140
Safety Ring	0002049
Teflon-coated magnet 8Øx39mm	1000039
Instructions manual	M.80148



ACCESSORIES

Denomination	Code
Magnetic stirring-bar 7Øx9mm	1000009
Magnetic stirring-bar 4Øx12mm	1000012
Magnetic stirring-bar 7Øx19mm	1000019
Magnetic stirring-bar 8Øx32mm	1000032
Magnetic stirring-bar 8Øx39mm	1000039
Magnetic stirring-bar 10Øx45mm	1000045
Magnetic stirring-bar 12Øx75mm	1001061
Magnetic stirring-bar 16Øx102mm	1001062
Magnetic stirring-bar 16Øx127mm	1001063
Magnetic stirring-bar 19Øx150mm	1001064
Triangular magnet 10 x35	1000536
Triangular magnet 14 x39	1000537
Triangular magnet 14 x45	1000538
Triangular magnet 14 X55	1000539
Magnet ROTOR-PAT 10 Øx32 mm	1000001
OVAL magnet 16 Øx30 mm length	1000788
OVAL magnet 20 Øx17 mm length	1000789
Crosshead magnet 25Øx15 mm height	1000790
Crosshead magnet 40Øx17 mm height	1000791
IMANFLOTTER 50 mm. Magnet 39 mm	1000897
IMANFLOTTER 60 mm. Magnet 45 mm	1000898
Magnet CENTRIMAN (length 32 mm)	1000900
Magnet CENTRIMAN (length 50 mm)	1000901
Magnet CENTRIMAN (length 55 mm)	1000902
Stirring bar retriever	1000020
Box with 17 assortment magnets	1000487
Pt100 probe with handle which allows read and control liquid temperature	1001610
Stay rod 12Øx500mm length	1000725
Clamp to hold thermometer	7000025
Stainless steel round tray 2 litres*	1001059
Reducing discs set with cover *	3000917
Bosshead	1000069

* Except ED-C model



EQUIPMENT DESCRIPTION

The magnetic digital stirrers described in this manual comprise one model with stainless steel plate (ED) and another one with ceramic plate (ED-C).

Stirrers **AGIMATIC ED** and **ED-C** are a group of stirrers with digital technology for the control of the speed and temperature. This technology allows setting parameters in a precise and repeatable way.

ED and ED-C models allow setting the heater plate temperature. Including 1001610 probe as an accessory, it allows controlling liquid temperature at same time that it is stirring.

ED-C model includes a ceramic heater plate that allows a better liquid temperature control.

In some application it is important being in mind that heater plate temperature and the liquid one are very different.

TECHNICAL FEATURES

Voltage supply 115-230 V 50/60 Hz as indicated on the characteristics plate.

Power	550W
Maximum Temperature	350°C
Temperature Resolution	1°C
Heating Control	50 ... 350°C
Electronic Control Plug	Yes
Speed	60 ... 1600 rpm
Stirring Power	10.000ml
Dimensions	14.5 x 19 x 26
Weight	3.2Kg
Temperature Limiter	370 ... 390°C

* 50 ... 200°C WITH THE EXTERNAL PROBE PT100

INSTALLATION

Place AGIMATIC on a flat, horizontal, level surface near mains.

Be sure that the voltage supplied is the same as the one indicated on the characteristics plate.

Do not use the equipment if it is not earthed.

**If you change the plug, bear in mind the following:
Yellow/green cable: Earth**

IMPORTANTE:

Antes de manipular el interior del agitador debe desconectarlo de la red.



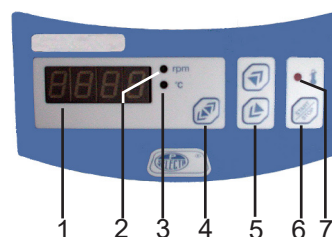
IMPORTANT:

Before any operation inside stirrer disconnect it from mains



OPERATION

CONTROL PANEL:



1. Speed display (rpm) / temperature display (°C)
2. Speed indicator led (rpm)
3. Temperature indicator led (°C)
4. Temperature / speed selection
5. Up/Down parameters.
6. Start / Stop
7. Over temperature alarm

STARTING UP :

- Switch on rear part main switch.
- Place the flask centred on the stirrer's plate.
- Leave the magnet into the flask.
- To adjust a temperature value, press key (4) until the temperature indicator (3) is on.
- Press keys (5) to select the desired temperature value.
- To adjust a speed value, press key (4) until the speed indicator (2) is on.
- Press keys (5) to select the desired speed value.
- To start up stirring, press "START/STOP" (6) key.
- Press «START/STOP» (6) again to stop stirring.

(* NOTE1: During operation it is possible to change the set values in the same way as in the waiting mode.

(* NOTE 2: Processor memory retains the last operating values used before pressing «START / STOP» (6).

Over temperature protective device:

ED and ED-C models have an over temperature device which cuts the power to the heating element when the temperature reaches over 390°C (approx.). When this occurs, pilot lamp "7" lights up. If this failure usually repeats, please contact your technical service.

Special caution with ED-C model:

ED-C model includes a ceramic heater plate which allows a better temperature control but has, as disadvantage, its greater fragility.

To avoid electric risks do not use the stirrer if ceramic plate surface shows any crack.

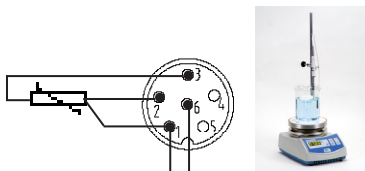


LIQUID'S TEMPERATURE CONTROL



1. Connection to work without external connection of a temperature control device.

This configuration is the default one.



2. Connection for Pt100 probe (1001610)

ATTENTION: for safety reasons, the temperature regulation by the external probe is limited from 50 to 200°C.

- Put the probe submerged in the liquid. Connect the probe in the stirrer rear part plug.
- Set the temperature on the stirrer control panel.

SPARE PARTS

To guarantee the safety of the equipment, all spare parts must be purchased from J.P.SELECTA, s.a.u.

DESCRIPTION	CODE
Main Board	0038511
Display Board	0038512
Motor	0024283
Heating Element (ED-C)	0039248
Ceramic Disc (ED-C)	0032048
Heater Plate (ED)	0039221
Probe	0043028

MAINTENANCE

The guarantee will not have any effect if the electronic circuit boards are manipulated by personnel not expressly authorized by J.P. SELECTA, s.a.u.

CLEANING:

For the cleaning of the different parts use the following products:

Cleaning of stainless steel: Alcohol

Cleaning of control panel and ceramic plate: Alcohol with cotton duster.

WARRANTY

This product is guaranteed for one year. The guarantee does not cover damages caused by an incorrect use or causes beyond the control of J.P. SELECTA, s.a.u.

Any manipulation of the equipment by personnel not authorized by J.P. SELECTA, s.a.u. automatically cancels the guarantee.

